

**Pozměňovací návrh 23**  
**Manon Aubry**  
za skupinu The Left

**Zpráva**  
**Gabriele Bischoff**  
Změny jednacího řádu Evropského parlamentu k posílení integrity, nezávislosti a odpovědnosti  
(2023/2095(REG))

A9-0262/2023

**Jednací řád Evropského parlamentu**  
**Příloha I – článek 3**

*Platné znění*

## Článek 3

## Střety zájmů

1. Ke střetu zájmů dochází, pokud ***má poslanec*** Evropského parlamentu ***osobní zájem, jenž by mohl*** nevhodně ***ovlivňovat výkon jeho povinností jakožto poslance***. Ke střetu zájmů nedochází, pokud získá poslanec výhodu pouze na základě toho, že patří k obyvatelstvu jako celku nebo k široké kategorii osob.

2. ***Každý poslanec, který zjistí, že u něj dochází ke střetu zájmů, neprodleně učiní kroky nezbytné k nápravě této situace v souladu se zásadami a ustanoveními tohoto kodexu chování. Pokud poslanec není schopen střet zájmů vyřešit, oznámí to písemně předsedovi Parlamentu. V případě nejasností se může poslanec obrátit na poradní výbor pro chování poslanců zřízený podle článku 7 a požádat jej důvěrně o stanovisko.***

3. Aniž je dotčen odstavec 2, zveřejní poslanci před vystoupením nebo hlasováním na plenárním zasedání nebo v některém z orgánů Parlamentu, ***či jsou-li navrženi na zpravodaje, jakýkoli skutečný nebo případný střet zájmů v souvislosti s***

*Pozměňovací návrh*

## Článek 3

## Střety zájmů

1. Ke střetu zájmů dochází, pokud ***výkon mandátu poslance*** Evropského parlamentu ***ve veřejném zájmu může být*** nevhodně ***ovlivněn z rodinných důvodů či z důvodu citových vazeb, hospodářského zájmu nebo z důvodů jiných přímých či nepřímých soukromých zájmů***. Ke střetu zájmů nedochází, pokud získá poslanec výhodu pouze na základě toho, že patří k obyvatelstvu jako celku nebo k široké kategorii osob.

2. ***Poslanci vynaloží veškeré přiměřené úsilí, aby odhalili střet zájmů. Poslanec, kterému je znám střet zájmů, se neprodleně vynasnaží tento střet vyřešit. Není-li poslanec schopen jej vyřešit, zajistí, aby byl dotčený soukromý zájem oznámen v souladu s článkem 4.***

3. Aniž je dotčen odstavec 2, zveřejní poslanci před vystoupením nebo hlasováním na plenárním zasedání nebo v některém z orgánů Parlamentu jakýkoli střet zájmů v souvislosti s projednávanou problematikou, pokud není tento střet

projednávanou problematikou, pokud není tento střet zájmů zjevný z informací uvedených v prohlášení podle článku 4. Toto oznámení učiní **písemně nebo ústně předsedovi v průběhu dotčené parlamentní rozpravy.**

zájmů zjevný z informací uvedených v prohlášení podle článku 4. Toto oznámení učiní ústně **vystoupením na příslušném zasedání nebo schůzi.**

**3a. Před nástupem do funkce místopředsedy, kvestora, předsedy nebo místopředsedy výboru nebo delegace předloží poslanec prohlášení, v němž uvede, zda je mu znám střet zájmů v souvislosti s povinnostmi této funkce. V případě nejasností se může poslanec obrátit na poradní výbor pro chování poslanců zřízený podle článku 7 a požádat jej důvěrně o stanovisko.**

**Pokud je poslanci znám takový střet zájmů, popíše jej v tomto prohlášení. V takovém případě se může ujmout funkce pouze tehdy, pokud příslušný orgán rozhodne, že střet zájmů nebrání poslanci ve výkonu jeho mandátu ve veřejném zájmu.**

**Pokud takový střet zájmů vznikne během výkonu dané funkce, poslanec předloží prohlášení popisující tento střet zájmů a zdrží se výkonu povinností souvisejících s tímto střetem zájmů.**

**3b. Poslanec, který je navržen jako zpravodaj nebo stínový zpravodaj nebo jako účastník oficiální delegace či interinstitucionálních jednání, předloží prohlášení, v němž uvede, zda si je vědom střetu zájmů v souvislosti se zprávou nebo stanoviskem nebo danou delegací či jednáním. Pokud je poslanci znám takový střet zájmů, popíše jej v tomto prohlášení.**

**Pokud poslanec, který byl navržen jako zpravodaj, prohlásí, že je ve střetu zájmů, nemůže být jmenován zpravodajem.**

**Pokud poslanec, který byl navržen jako stínový zpravodaj nebo jako účastník oficiální delegace či interinstitucionálních jednání, prohlásí, že je ve střetu zájmů, nemůže být jmenován stínovým zpravodajem nebo účastníkem oficiální**

*delegace či interinstitucionálních jednání.*

*3c. Předsednictvo vyhotoví formulář prohlášení uvedených v odstavcích 3a a 3b podle článku 9. Tato prohlášení se zveřejňují v oddíle internetových stránek Parlamentu vyhrazeném pro dotčeného poslance.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 24**

**Manon Aubry**  
za skupinu The Left

**Zpráva****A9-0262/2023****Gabriele Bischoff**

Změny jednacího řádu Evropského parlamentu k posílení integrity, nezávislosti a odpovědnosti  
(2023/2095(REG))

**Jednací řád Evropského parlamentu****Příloha I – článek 5***Platné znění**Pozměňovací návrh*

## Článek 5

## Článek 5

Dary a obdobné požitky

Dary a obdobné požitky

1. Poslanci Evropského parlamentu nesmějí přijmout při výkonu svých povinností žádné dary ani obdobné požitky s výjimkou těch, jejichž přibližná hodnota je nižší než 150 EUR a jež jsou projevem zdvořilosti, nebo těch, které jsou jim předány jako zdvořilost při oficiálním zastupování Parlamentu.
2. Veškeré dary, které *poslanci* obdrží podle odstavce 1 při oficiálním zastupování Parlamentu jsou předány předsedovi Parlamentu a nakládá se s nimi podle prováděcích opatření stanovených předsednictvem na základě článku 9.
3. Ustanovení odstavců 1 a 2 se *nevztahují* na úhradu cestovních výdajů a výdajů na ubytování a pobyt poslanců *ani* na přímé platby za tyto výdaje *od* třetích *osob* v případě, že se poslanci účastní na základě pozvání a v rámci výkonu svých povinností jakýchkoli událostí pořádaných třetími *osobami*.

1. Poslanci Evropského parlamentu nesmějí přijmout při výkonu svých povinností žádné dary ani obdobné požitky s výjimkou těch, jejichž přibližná hodnota je nižší než 150 EUR a jež jsou projevem zdvořilosti, nebo těch, které jsou jim předány jako zdvořilost při oficiálním zastupování Parlamentu.
2. Veškeré dary, *jejichž přibližná hodnota je vyšší než 150 EUR a* které *poslanec* obdrží podle odstavce 1 při oficiálním zastupování Parlamentu, jsou předány předsedovi Parlamentu a nakládá se s nimi podle prováděcích opatření stanovených předsednictvem na základě článku 9.
3. Ustanovení odstavců 1 a 2 se *vztahují* na úhradu cestovních výdajů a výdajů na ubytování a pobyt poslanců *a* na přímé platby za tyto výdaje *zástupci obchodních zájmů v souladu s definicí v rejstříku transparentnosti nebo vládami třetích zemí v plném nebo částečném rozsahu* v případě, že se poslanci účastní na základě pozvání a v rámci výkonu svých povinností jakýchkoli událostí pořádaných *těmito* třetími *stranami*. *Poslanci oznámí*

*předsedovi svou účast na těchto událostech a požadované informace v souladu s prováděcími opatřeními stanovenými předsednictvem podle článku 9.*

*Působnost tohoto odstavce, zejména pravidel pro zajištění transparentnosti, je přesně vymezena v prováděcích opatřeních stanovených předsednictvem na základě článku 9.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 25**

**Manon Aubry**  
za skupinu The Left

**Zpráva****Gabriele Bischoff**

Změny jednacího řádu Evropského parlamentu k posílení integrity, nezávislosti a odpovědnosti  
(2023/2095(REG))

A9-0262/2023

**Jednací řád Evropského parlamentu**  
**Příloha I – článek 7***Platné znění*

## Článek 7

**Poradní** výbor pro chování poslanců

1. Zřizuje se **poradní** výbor pro chování poslanců (dále jen „**poradní výbor**“).
2. **Poradní** výbor se skládá z **pěti** členů **jmenovaných předsedou Parlamentu na začátku jeho funkčního období z řad členů Výboru pro ústavní záležitosti a Výboru pro právní záležitosti**, přičemž se zohlední zkušenosti poslanců a politická vyváženost.

**Každý člen poradního výboru vykonává na základě rotačního systému po dobu šesti měsíců funkci předsedy.**

3. Předseda Parlamentu na začátku svého funkčního období jmenuje rovněž náhradníky **poradního** výboru, a to jednoho poslance z každé politické skupiny, která není **v poradním** výboru

*Pozměňovací návrh*

## Článek 7

Výbor pro chování poslanců

1. Zřizuje se výbor pro chování poslanců (dále jen „**výbor**“).
2. Výbor se skládá z **osmi** členů. **Pět z těchto členů jsou stávající poslanci Evropského parlamentu jmenovaní předsedou Parlamentu na začátku jeho funkčního období**, přičemž se zohlední zkušenosti poslanců a politická **a genderová** vyváženost.

**Zbývající tři členové jsou externí odborníci s osobní bezúhonností a zkušenostmi v oblasti profesní etiky. Jmenuje je předseda Parlamentu na začátku svého funkčního období. V případě hlasování mohou hlasovat pouze členové výboru, kteří jsou poslanci Evropského parlamentu.**

**Každý člen výboru, který je poslancem Evropského parlamentu, vykonává na základě rotačního systému po dobu šesti měsíců funkci předsedy.**

3. Předseda Parlamentu na začátku svého funkčního období jmenuje rovněž náhradníky výboru, a to jednoho poslance z každé politické skupiny, která není **ve** výboru zastoupena.

zastoupena.

V případě údajného porušení kodexu chování ze strany poslance, jehož politická skupina není **v poradním** výboru zastoupena, jedná příslušný náhradník při posuzování údajného porušení kodexu jako **šestý** řádný člen **poradního** výboru.

4. Na žádost poslance poskytne **poradní** výbor dotčenému poslanci poradenství ohledně výkladu a uplatňování ustanovení kodexu chování, a to důvěrně a do 30 kalendářních dnů. Dotčený poslanec má právo se na poskytnutou radu odvolávat.

**Na žádost předsedy Parlamentu posuzuje poradní** výbor také případy údajného porušení kodexu chování a **poskytuje předsedovi Parlamentu rady týkající se** přijetí vhodných opatření.

5. **Poradní** výbor může **po konzultaci s předsedou Parlamentu požádat o externí odbornou radu.**

6. **Poradní** výbor zveřejňuje výroční zprávu o své činnosti.

V případě údajného porušení kodexu chování ze strany poslance, jehož politická skupina není **ve** výboru zastoupena, **nebo pokud je předložena žádost týkající se tohoto poslance podle odstavce 4**, jedná příslušný náhradník při posuzování údajného porušení kodexu jako **devátý** řádný člen výboru.

**3a. V případě údajného porušení kodexu chování ze strany stálého člena nebo náhradníka výboru, se dotýčný člen nebo náhradník neúčastní jednání výboru o tomto údajném porušení.**

4. Na žádost poslance poskytne výbor dotčenému poslanci poradenství ohledně výkladu a uplatňování ustanovení kodexu chování, **zejména ve vztahu ke střetu zájmů**, a to důvěrně a do 30 kalendářních dnů. Dotčený poslanec má právo se na poskytnutou radu odvolávat.

Výbor také **posuzuje** případy údajného porušení kodexu chování a **rozhoduje ohledně** přijetí vhodných opatření.

**Výbor aktivně dohlíží na to, zda poslanci dodržují kodex chování a jeho prováděcí opatření. Informuje předsedu Parlamentu o veškerých možných porušeních těchto ustanovení a je odpovědný za uložení sankcí v souladu s článkem 176.**

**Případy údajného porušení kodexu chování mohou být oznámeny přímo výboru, který je může posoudit a rozhodnout ohledně přijetí vhodných opatření. Předsednictvo může přijmout pravidla pro postup oznamování případů údajného porušení.**

5. Výbor může **požádat o radu externí odborníky, a to při zachování plné důvěrnosti.**

6. Výbor zveřejňuje výroční zprávu o své činnosti **a pravidelně zvyšuje povědomí**

***poslanců o kodexu chování a prováděcích opatřeních.***

***7. Výbor je podporován řádně zajištěným sekretariátem.***

Or. en

#### *Odůvodnění*

*V rámci nedávných připomínek evropské veřejné ochránkyně práv ohledně parlamentního poradního výboru je navrženo posílit nezávislost výboru a svěřit mu pravomoc aktivně monitorovat a vyšetřovat soulad s etickými pravidly a dohlížet na něj, zejména pokud jde o kodex chování, a poskytnout mu dostatečné zdroje.*



11.9.2023

A9-0262/26

## Pozměňovací návrh 26

Manon Aubry  
za skupinu The Left

### Zpráva

Gabriele Bischoff

Změny jednacího řádu Evropského parlamentu k posílení integrity, nezávislosti a odpovědnosti  
(2023/2095(REG))

A9-0262/2023

## Jednací řád Evropského parlamentu Příloha I – článek 8

### *Platné znění*

#### Článek 8

Postupy při *případném* porušení kodexu chování

1. Existují-li důvody domnívat se, že některý poslanec Evropského parlamentu mohl porušit kodex chování, *předá předseda Parlamentu záležitost poradnímu* výboru s výjimkou zjevně neopodstatněných případů.

2. *Poradní výbor přezkoumá okolnosti údajného porušení a může dotčeného poslance vyslechnout. Na základě závěrů ze svého šetření vydá předsedovi Parlamentu doporučení týkající se případného rozhodnutí.*

*Pokud se údajného porušení kodexu chování dopustil stálý člen nebo náhradník poradního výboru, zdrží se tento stálý člen nebo náhradník účasti na jednání poradního výboru o tomto údajném porušení.*

AM\1285566CS.docx

### *Pozměňovací návrh*

#### Článek 8

Postupy při *údajném* porušení kodexu chování

1. Existují-li důvody domnívat se, že některý poslanec Evropského parlamentu mohl porušit kodex chování, *přezkoumá výbor okolnosti údajného porušení a může dotčeného poslance vyslechnout. Na základě svých zjištění vydají tři externí odborníci* výboru *doporučení obsahující případnou sankci, která může spočívat v uplatnění jednoho nebo více opatření stanovených v čl. 176 odst. 4, 5 a 6 jednacího řádu, a opatření, která má poslanec přijmout, k řešení údajného porušení. Toto doporučení je zveřejněno na internetových stránkách výboru.*

PE748.911v01-00

3. Jestliže **předseda Parlamentu** dospěje s ohledem na toto doporučení a poté, co dotčeného poslance **vyzve**, aby se písemně vyjádřil, k závěru, že dotčený poslanec porušil kodex chování, **přijme** odůvodněné rozhodnutí **o uložení sankce**. Předseda parlamentu oznámí toto odůvodněné rozhodnutí dotčenému poslanci.

Sankce může spočívat v uplatnění jednoho nebo více opatření stanovených v čl. 176 odst. 4 **až** 6 jednacího řádu.

4. Dotčený poslanec může podat vnitřní odvolání podle článku 177 jednacího řádu.

3. Jestliže **pět členů výboru** dospěje s ohledem na toto doporučení a poté, co dotčeného poslance **vyzvou**, aby se písemně vyjádřil, k závěru, že dotčený poslanec porušil kodex chování, **přijmou do 30 kalendářních dnů** odůvodněné rozhodnutí **ukládající sankci**. Předseda parlamentu oznámí toto odůvodněné rozhodnutí dotčenému poslanci.

**Rozhodnutí může zahrnovat opatření, která má poslanec přijmout, k řešení údajného porušení. Ve výjimečných a odůvodněných případech může výbor rozhodnout, že svou lhůtu pro přijetí rozhodnutí prodlouží o dodatečných 30 kalendářních dní. V takovém případě zveřejní oznámení o prodloužení na svých internetových stránkách.**

Sankce může spočívat v uplatnění jednoho nebo více opatření stanovených v čl. 176 odst. 4, **5 a** 6 jednacího řádu.

4. Dotčený poslanec může podat vnitřní odvolání podle článku 177 jednacího řádu.

**4a. Výbor posoudí systematické, závažné nebo opakované neplnění povinností týkajících se zveřejňování informací stanovených v kodexu chování a rozhodne o těchto porušeních kodexu chování v souladu s odstavci 1 a 2 tohoto článku.**

Or. en

11.9.2023

A9-0262/27

**Pozměňovací návrh 27**

**Manon Aubry**  
za skupinu The Left

**Zpráva**

**Gabriele Bischoff**

Změny jednacího řádu Evropského parlamentu k posílení integrity, nezávislosti a odpovědnosti  
(2023/2095(REG))

**A9-0262/2023**

**Jednací řád Evropského parlamentu**

**Příloha I – článek 6**

*Platné znění*

Článek 6

Činnosti bývalých poslanců

Bývalí poslanci Evropského parlamentu, kteří jsou profesionálně zapojeni do lobování nebo zastupování přímo spojeného s rozhodovacím procesem Unie, by o této skutečnosti měli informovat Evropský parlament a nesmí po celou dobu svého zapojení do této činnosti využívat zázemí poskytovaného bývalým poslancům podle pravidel, která pro tyto účely stanovilo předsednictvo.

*Pozměňovací návrh*

Článek 6

Činnosti bývalých poslanců

Bývalí poslanci Evropského parlamentu, kteří jsou profesionálně zapojeni do lobování nebo zastupování přímo spojeného s rozhodovacím procesem Unie, by o této skutečnosti měli informovat Evropský parlament a nesmí po celou dobu svého zapojení do této činnosti využívat zázemí poskytovaného bývalým poslancům podle pravidel, která pro tyto účely stanovilo předsednictvo.

***Poslanci nesmí jednat s bývalými poslanci, jejichž mandát skončil před méně než dvaceti čtyřmi měsíci a kteří spadají do kategorií osob uvedených v čl. 5a odst. 2, při žádné činnosti, která by mohla bývalým poslancům umožnit, aby ovlivnili formulování nebo provádění politiky či právních předpisů nebo rozhodovacích postupů Parlamentu.***

Or. en